

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 33 (1915)
Heft: 152

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 3. Juli
1915

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Samstag, 3. Juli
1915

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIII. Jahrgang — XXXIII^e année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Ports — Es kann
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Anzeigen-Regie:
Hassenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N^o 152

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements:
Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces:
Hassenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Wertpapiere. —
Rechtsdomizil. — Handelsregister. — Güterregister. — Bilanzen von Versiche-
rungsgesellschaften. — Moratorien und ähnliche Massnahmen. — Kakaopreise in San
Domingo. — Schweizerische Nationalbank.
Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Domicile juridique.
— Registre du commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Bilans des com-
pagnies d'assurance. — Moratoires et mesures analogues. — Banque Nationale Suisse.
— Poinçonnement des boîtes de montres: Juin et Janvier-Juin 1915

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen, Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige be-
wohnen.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1860)

Gemeinschuldner: Schwab, Alexander, gew. Teilhaber der Firma «Schwab & Bräuchi», Zimmerei, Schwarzhofstrasse, Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juni 1915.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 23. Juli 1915.

Kt. Bern Konkursamt Biel (1878/79)

Gemeinschuldner: Ammon, Johann Leonhard, Christophers sel., von Ansbach (Bayern), Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma «J. L. Ammon», Eisen- und Metallgiesserei, Juravorstadt, in Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 14. Juli 1915, vormittags 10 Uhr, im Gläubigerversammlungsort, im Amthause zu Biel.
Eingabefrist: Bis 3. August 1915.

Gemeinschuldner: Stötz, Wilhelm, Ottos, von Biel, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma «Wilhelm Stötz Sohn», Pape-
terie und Buchhandlung, Seeverstadt, in Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 14. Juli 1915, vormit-
tags 11 Uhr, im Gläubigerversammlungsort, im Amthause zu Biel.
Eingabefrist: Bis 3. August 1915.

Kt. Zug Konkursamt Zug (1877)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Bortolameazzi & Ber-
tolani, Manufacture Italo-Suisse, in Baar.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. Juli 1915, nachmit-
tags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes (Postgebäude II. Stock), in Zug.
Eingabefrist: Bis und mit 3. August 1915.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Glâne, à Romont (1863)

Failli: Forney, Albert, feu Isidore, de et à Romont.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 juin 1915.
Première assemblée des créanciers: 10 juillet 1915, à 5 heures après-
midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Romont.
Délai pour les productions: 31 juillet 1915.

Kt. Aargau Konkursamt Kulm (1863^a)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Bauhofer, Gerwin Rein-
bert, Leder-, Haut- und Fellhandlung, Furnitüren, von und in Reinach.
Datum der Liquidationsöffnung: 22. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 15. Juli 1915, nach-
mittags 3 Uhr, im Gasthof zum Rössli, in Reinach.
Eingabefrist: Bis 3. August 1915.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1883)

Failli: Clerc, G., boulanger, Place du Tunnel, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 juin 1915.
Faillite sommaire (art. 231 de la loi).
Délai pour les productions: 23 juillet 1915.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (1873)

Faillies: Soeurs Zäch, société en nom collectif, ayant son siège
à Noiraigue.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 juin 1915.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 12 juillet 1915, à 3¼ heures
du soir, dans la salle de la justice de paix, à l'Hôtel-de-District de
Môtiers.

Délai pour les productions: 3 août 1915 inclusivement.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Fraubrunnen (1857)

Gemeinschuldner: Blaser, Johann, Steinhauermeister und
Waschpulverfabrikant in Schönbühl, gew. Inhaber der Firma «Joh. Blaser».
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Juli 1915.

Ct. de Berne District de Porrentruy (1865)

Failli: Etienne, Charles, ex-hôtelier, à Porrentruy.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.
Porrentruy, le 29 juin 1915.

L'administrateur de la faillite Charles Etienne:

E. Choulat, avocat.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (1869)

Failli: Piller, Gaspard, à la Schweizerhalle, à Fribourg.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Kt. Solothurn Konkursamt Dorneck in Dornach (1859)

Gemeinschuldner: Portmann-Portmann, Alois, gew. Wirt in
Dornachbrugg, nun in Birsfelden (Baseland), früher in Escholzmat
(Luzern).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Juli 1915.

Kt. St. Gallen Konkursamt Gossau (1856)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Wieser & Cie., Wein-
handlung, Mosterei und Brennerei, Stadthül-Gossau.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 5. bis 15. Juli 1915.
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt Gossau.

Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (1858)

Gemeinschuldner: Germann, Josef Anton, Güterhändler und
Wirt zum Adler in Jonschwil.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 4. bis und mit 13. Juli 1915.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Romanshorn (1888)

Gemeinschuldner: Sauter, Eugen, zum «Schweizerhaus», in
Romanshorn.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen beim Gerichtspräsi-
dium Arbon.
Zweite Gläubigerversammlung: Freitag, 23. Juli 1915, vormittags
11 Uhr, im «Falken», in Romanshorn.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirmach (1874)

Gemeinschuldnerin: Leih- und Sparkasse Eschlikon.
Auflagefrist: Ab Montag, den 5. Juli 1915, während 10 Tagen, im
Liquidationsbureau in Sirmach.
Anfechtungsfrist: Innert genannter Frist beim Gerichtspräsidium
Münchwilen in Sirmach.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1871)

Failli: Cachin, Louis, boulanger, Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1881/82)

Faillies:
Emile Bertilliot & Co, entrepreneurs, Rue Bernard-Dussaud,
à Plainpalais.
Succession de Mora, Jean, quand vivait entrepreneur, Chemin
du Clos 30, aux Paquis.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B. G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Ver-
fahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les
créanciers de réclamer dans les dix jours
l'application de la procédure en matière de
faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich 8 (1823^a)

Gemeinschuldnerin: Frau Geppert, E., Verlag der Schweiz.
Küchenzeitung, Dufourstrasse Nr. 774, Zollikon.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Juni 1915.
Datum der Einstellungsverfügung: 23. Juni 1915, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 10. Juli 1915.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (1840^a)

Gemeinschuldnerin: Firma E. Zellweger & Co, Kollektivgesell-
schaft, in Oerlikon.

Datum der Konkurseröffnung: 20. April 1915.
Datum der Einstellungsverfügung: 22. Juni 1915, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 10. Juli 1915.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (1861)
Gemeinschuldner: Boss, Alfred, Baumeister in Bern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 17. Juli 1915.
Der bestellte Konkursverwalter:
E. Ramseyer, Notar,
Schauplatzgasse 35.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1875/76)
Gemeinschuldner: Kindler-Kälin, Rudolf.
Datum des Schlusses: 22. Juni 1915.
Gemeinschuldner: Ueblinger, Albert.
Datum des Schlusses: 30. Juni 1915.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (1867)
Faillite: Société en nom collectif A. Zino-Isely & Co., fabrique de liqueurs et spiritueux, Rue du Progrès 163, à La Chaux-de-Fonds.
Date du jugement clôturant la faillite: 29 juin 1915.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195 u. 317) (L. P. 195 et 317)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-St-Denis* (1884)
Faillite: Pilloud, Annette, née Wicht, femme de Joseph, négociante, de et à Châtel-St-Denis.
Date de la révocation: 2 juillet 1915.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (1885)
Débiteur: Storrer, Conrad, dit Jean, confections pour hommes, Rue du Rhône 94, à Genève.
Date de la révocation: 26 juin 1915.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 Zweite Konkurs-Steigerung* (1687¹)
Im Konkurs des Weilenmann, Heinrich, Bäcker, zur Mühle, in Hedingen, kommen im Auftrage der Konkursverwaltung Mittwoch, den 14. Juli 1915, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Hecht, an der Langstrasse Nr. 10, in Zürich, auf zweite öffentliche Steigerung:
1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, ein Backofen und ein Brotaufzug, an der Elisabethenstrasse Nr. 9, in Zürich, unter Nr. 1095 für Fr. 59,050 asssekuriert, nebst 1 a 66,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 4035.
2) Ein Wohnhaus mit Durchfahrt und gewölbtem Keller, an der Kernstrasse Nr. 36, in Zürich, unter Nr. 2550 für Fr. 41,600 asssekuriert, nebst 1 a 97,2 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 6302.
3) Ein Werkstättegebäude, an der Kernstrasse Nr. 36 (Hinterhaus) in Zürich, unter Nr. 2511 für Fr. 6000 asssekuriert, nebst 1 a 16 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 5812.
An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1862)
Im Konkurs der Firma B. Baertl, Immobilienverkehr, Riedlistrasse Nr. 6, in Zürich 6, gelangt Dienstag, den 20. Juli 1915, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich, auf öffentliche Steigerung:
1) Ein Wohnhaus an der Riedlistrasse Nr. 6, in Zürich 6, unter Nr. 633 für Fr. 31,400 asssekuriert, mit
2) 1 a 70,8 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 1530.
Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Unterstrass-Zürich (neue Beckenhofstrasse Nr. 33) zur Einsicht auf.
Anlässlich dieser Steigerung erfolgt Zusage.

Kt. Zürich *Konkursamt Wetzikon Liegenschaftsteigerung* (1686²)
Im Konkurs des Peyer, Arthur, zum Schweizerhof, in Unter-Wetzikon, kommen Dienstag, den 13. Juli 1915, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant des Herrn Hohn, z. Metz, in Unter-Wetzikon, auf zweite öffentliche Steigerung:
1) Ein Wohn- und Wirtschafts mit Veranda, zum Schweizerhof, in Unter-Wetzikon, unter Nr. 1370 zusammen für Fr. 87,200 asssekuriert.
2) Ein Tanzsaalgebäude mit Wohnung und Laden, unter Nr. 1369 zusammen für Fr. 71,000 asssekuriert.
3) Circa 9 a 81 m² Gebäudeplatz von Ziff. 1 und 2 oben und Hofraum, in Unter-Wetzikon.
4) Eine Scheune, unter Nr. 1596 zusammen für Fr. 28,000 asssekuriert.
5) Circa 7 a 38,6 m² Gebäudeplatz und Hofraum, in Unter-Wetzikon.
Ferner die mitverpfändete Zugehör.
Grenzen, Mietvertrag, Reserve, Konzessionen und Grunddienstbarkeiten laut Gantprotokoll.
Das Höchstangebot der ersten Steigerung beträgt Fr. 190,000.
Der Gantrotel mit Gantbedingungen liegt vom 1. Juli 1915 an zur Einsicht auf.

Kt. Luzern *Konkursamt Altishofen* (1864)
In Konkursachen der Genossenschaft «Phoenix», Apparatenbaustalt, Dagmersellen, gelangt Montag, den 2. August 1915, nachmittags 1½ Uhr, im Bahnhofrestaurant Schnieper, in Dagmersellen, an öffentliche Steigerung die Liegenschaft «Reismühle», in Dagmersellen, enthaltend (inbegriffen eine 60 HP starke Wasserkraft):
a. An Gebäuden: Ein neu erstelltes Fabrikgebäude, ein Nebengebäude, eine Scheune.
b. An Land: 1 ha 12 a 83 m².
Grundpfandrechte ohne Zinsen: Fr. 40,000.
Katasterschätzung: Fr. 44,250.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 38,000.
Der Steigerungsbrief und die Steigerungsbedingungen liegen vom 21. Juli 1915 an beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. Luzern

Konkurskreis Luzern-Stadt

(1852)

II. Liegenschaftsteigerung

In Konkursachen der Firma E. Felder & Cie., Baugeschäft, in Luzern, gelangt Donnerstag, den 12. August 1915, nachmittags 2 Uhr, im Nebensaal des Restaurant Victoria, in Luzern, an zweite öffentliche Steigerung:

Die Liegenschaft Haus Nr. 789, Moosstrasse Nr. 7 (Grundstück Nr. 267), im Masse von 368,5 m², nebst Anteil Hofraum, im Quartier Obergrund, in Luzern, sowie das gesamte dazugehörige Wirtschaftsmobilien laut Verzeichnis.

Gebäudeassekuranz: Fr. 230,000; Katasterschätzung: Fr. 265,000; konkursamtliche Schätzung (inkl. Mobiliar): Fr. 260,000; Grundpfandrechte ohne Zinsen: Fr. 256,000.

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen vom 2. August 1915 an bei der Bankfirma Hodel, Boesch & Cie., Pilatusstrasse 17, in Luzern, zur Einsicht auf.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Konkursverwaltung.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (1870)
Vente juridique

Vendredi, le 9 juillet 1915, à 3 heures après-midi, l'office des faillites de la Sarine exposera en vente aux enchères publiques, en la salle du tribunal, à Fribourg, le procédé de fabrication de la liqueur «Clémentine des Alpes».

La vente aura lieu à tout prix.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen* (1890)
Berichtigung

Die im Handelsamtsblatt vom 9. und 12. Juni 1915 publizierte Liegenschaftsteigerung im Konkurs des Maier, Otto, Waschapparate- und Leimofenfabrik, in Olten, findet Dienstag den 13. Juli 1915, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof z. Kreuz, in Olten statt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Horgen* (1889)

Die Firma Zwingli & Cie., Blechemballagenfabrik, in Wädenswil, hat ihr Begehren um einen gerichtlichen Nachlassvertrag zurückgezogen. Das Verfahren wurde daher durch Beschluss des Bezirksgerichtes Horgen vom 5. Juni 1915 als erledigt abgeschlossen. Dieser Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Horgen, den 30. Juni 1915.

Für das Bezirksgericht,
der Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. Wyss.

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Frutigen* (1855)
(Verordnung betreffend Ergänzung und Abänderung des Bundesgesetzes über Sch. & K. für die Zeit der Kriegswirren, vom 28. September 1914, Art. 12 ff.)

Dem nachgenannten Schuldner ist für die Dauer von sechs Monaten eine Betreibungsstundung bewilligt worden.

Schuldner: Naef, Emil, Sattlermeister und Möbelhändler in Frutigen, Inhaber der im Handelsregister [eingetragenen] Einzelfirma «Emil Naef», Möbelhandlung.

Datum der Bewilligung der Stundung: 30. Juni 1915.

Sachwalter: E. Lehmann, Schwanengasse 7, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 24. Juli 1915, beim Sachwalter.

In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderungen genau anzugeben und letztere zu belegen.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. August 1915, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau Tenger & v. Graffenried, Schwanengasse 7, I. Stock, Bern.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung, beim Sachwalter.

Ct. de Berne *District de Moutier* (1887)

Débitrice: Crémînes Watch Co., S. A., fabrique d'horlogerie, à Crémînes.

Date du jugement accordant le sursis: 29 juin 1915.

Commissaire au sursis concordataire: M^e F. Degoumois, notaire, à Moutier.

Délai pour les productions: 27 juillet 1915, en l'étude du commissaire. Assemblée des créanciers: Lundi, 16 août 1915, à 3½ heures après-midi, à l'Hôtel du Cerf, à Moutier.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 6 août 1915, en l'étude du commissaire.

Ct. du Valais *District de Sion* (1866)

Débitrice: Gasperini, Louis, négociant, à Sion.

Date de la décision de sursis: 25 juin 1915.

Commissaire au sursis concordataire: L'avocat J. Rothen, préposé à l'office des poursuites et des faillites de Sion.

Délai pour les productions: 22 juillet 1915.

Assemblée des créanciers: 7 août 1915, à 11 heures du matin, au bureau de l'office des poursuites, à Sion.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 25 juillet 1915, auprès du commissaire.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Gerichtspräsident II von Bern* (1880)
als erstinstanzliche Nachlassbehörde

Schuldner: Deggelmann, Oskar, Schuhmachermeister, Ge-
rechtigkeitssasse Nr. 65, in Bern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 13. Juli 1915,
vormittags 9½ Uhr, vor Richteramt II, Bern, Amthaus, I. Stock, Zimmer
Nr. 14.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (1853)

Schuldnerin: Fräulein Schmidlin, E., Magazine z. Stadt Paris,
in Aarau.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, 10. Juli 1915, vor-
mittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Aarau.

Aarau, 26. Juni 1915.

Der Gerichtspräsident: Dr. Aug. Ernst.
Der Gerichtsschreiber: W. Blum.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Frauenfeld* (1854)

Schuldnerin: Società Cooperativa italiana di Con-
sumo, in Frauenfeld.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 12. Juli 1915,
vormittags 8 Uhr, im Rathause, in Frauenfeld.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (1886)

Déiteur: Steinsberg, S., Quai des Moulins 5, à Genève.
Jour, heure et lieu de l'audience: 12 juillet 1915, à 9 heures, à
Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg de Four, 2^{me} cour, 1^{er} étage,
salle A.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Ct. du Valais *Office des faillites de Monthey* (1872)

Faillite: Heymann.
La seconde assemblée des créanciers de cette faillite est fixée au
26 juillet 1915, à 3 heures après-midi, au Château de Monthey.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber des vermissten,
angeblich längst abbezahlten Kaufschuldbriefes für Fr. 80, auf Heinrich
Schärer, Hans Heinrichen sel. Sohn, von Hütten, Spinner in Glattfelden,
zugunsten des Jakob Klöti, Spinner, Ulrichen sel. Sohn, in Glattfelden,
d. d. 22. November 1875 (letzter bekannter Gläubiger: Der ursprüngliche;
gegenwärtige Eigentümerin des Unterpfandes: Witwe Elisabetha Schärer-
Schmid, in Glattfelden), oder wer sonst über das Schicksal dieser Urkunde
Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von heute
an, bei der Gerichtskanzlei Bülach zu melden, ansonst der Titel gelöscht
wird. (W 215)

Bülach, den 7. November 1914.

Kanzlei des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Zwingli.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird hiemit der Inhaber nach-
gezeichneter, abgezahlter, wahrscheinlich am 29. Oktober 1914 in Bülach
verbrannter Schuldurkunden, nämlich:

- 1) Schuldbrief für Fr. 340 auf Jakob Maag, geb. 1863, Jakob sel.
Sohn, Strassenwärter im Seematt-Bülach, zugunsten der Jungfrau
Marie Volkart, geb. 1843, von Bülach, wegen Geisteskrankheit bevo-
mundet durch Konrad Meier, Schuldiener in Bülach, d. d. 11. März
1899 (letzte bekannte Gläubiger und Schuldner: Die ursprünglichen).
- 2) Schuldbrief für Fr. 800 auf Jakob Maag, geb. 1863, Jakob sel.
Sohn, Strassenwärter im Seematt-Bülach, zugunsten des Kaspar Fröh-
lich, geb. 1830, Schneider, Jakob sel. Sohn, daselbst, d. d. 5. Fe-
bruar 1898 (letzte bekannte Gläubiger und Schuldner: Die ursprüng-
lichen).
- 3) Schuldbrief für Fr. 1150 auf die Geschwister Jakob, Barbara, Katha-
rina und Rudolf Maag, Jakob sel. Kinder, im Seematt-Bülach,
zugunsten der Frau Pöpke-Baumann, in Zürich, d. d. 30. November
1887 (letzter bekannter Gläubiger: Fräulein Lina Pöpke, in Zürich, letzte
bekannte Schuldner: Die ursprünglichen).
- 4) Schuldbrief für Fr. 430 auf Jakob Maag, geb. 1863, Jakob sel.
Sohn, im Seematt-Bülach, zugunsten des Heinrich Kunz-Meier, in
Bülach, d. d. 16. November 1895 (letzte bekannte Gläubiger und
Schuldner: Die ursprünglichen).
- 5) Schuldbrief für Fr. 600 auf Jakob Maag, Wegknecht, geb. 1863,
Jakob sel. Sohn, von und in Bülach, zugunsten des Jakob Kern
geb. 1847, Heinrichs sel., alt Ratsweibel, alt Asylwart, von und
in Bülach, d. d. 23. Mai 1903 (letzte bekannte Gläubiger und
Schuldner: Die ursprünglichen).
- 6) Kaufschuldbrief für Fr. 300 auf Johannes Kern, Siegrist, Heinrichen
sel. Sohn, genannt Zeigers, in Bülach, zugunsten des Jakob Fritsch,
Vater, auf der Herti in Bülach, d. d. 20. August 1889 (letzter be-
kannter Gläubiger: Buchdrucker Fritsch, in Bülach; letzter bekannter
Schuldner: Jakob Maag, Wegknecht in Bülach),
oder wer sonst über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann,
aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von heute an, bei der Bezirksgerichts-
kanzlei Bülach zu melden, ansonst die Titel gelöscht würden. (W 216)

Bülach, den 6. März 1915.

Kanzlei des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Zwingli.

Der Schuldbrief vom 13. April 1912 für Fr. 54,000, lautend auf Gut-
dicht Schären, Johannis sel., von Köniz, gewesener Privatier und Guts-
besitzer in Niederwangen, zu Lasten von Johann Guggisberg, Landwirt
in Niederwangen, wird, gestützt auf Art. 854 O. R. und Art. 2 E. G.
zum Z. G. B., kraftlos erklärt. (W 217)

Bern, den 1. Juli 1915.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Das kantonale Rechtsdomizil für den Kanton Schaffhausen wird ver-
zeigt bei Herrn Hans Müller-Lüdi in Schaffhausen, «zum Grossen Haus»,
anstatt — wie bisher — bei Herrn Moser-Tobler, in Schaffhausen.

Basel, den 1. Juli 1915.

(D 19)

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft
Der Direktor: Stein.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Mineralwasser, Kohlen. — 1915. 30. Juni. Inhaberin der
Firma R. Huber-Stähli in Affoltern a. A. ist Rosa Huber, geb. Stähli,
von Stallikon, in Affoltern a. A. Mineralwasserfabrikation und Kohlen-
handlung. Zum Mineral. Die Firma erteilt Prokura an den Sohn der In-
haberin Hans Huber, von Stallikon, in Affoltern a. A.

Baumwollgarne und -tücher. — 30. Juni. Inhaber der
Firma Basil-Barlow in Zürich ist Basil Barlow, englischer Staatsbürger,
in Bolton (England). Handel in Baumwollgarne und -tüchern. Bahnhof-
strasse 46.

Import und Export. — 30. Juni. Die Firma Maurice Goldstein
in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Mai 1915, pag. 677) ver-
zeigt als Domizil, Wobnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich 8,
Mainaustrasse 30.

Tafelglas. — 30. Juni. Die Firma Edm. Albold & Cie. in Zürich 5
(S. H. A. B. Nr. 230 vom 13. September 1909, pag. 1565) verzeigt als
Geschäftslokal: Josefstrasse 26.

30. Juni. Nachfolgende drei Firmen werden infolge Konkurses von
Amteswegen gelöscht:

Hotelspezialitäten. — Kollektivgesellschaft E. Zellweger
& Co. in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 75 vom 21. März 1912, pag. 505),
Gesellschafter: Emil Walter Zellweger und Werner Zellweger und damit
die Prokura Carl Zellweger, Vertretung in Hotelspezialitäten;

Bau- und Zimmergeschäft. — U. Vetterli in Zürich 6
(S. H. A. B. Nr. 114 vom 6. Mai 1909, pag. 805), Bau- und Zimmer-
geschäft;

Verlag. — Frau E. Geppert in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 241 vom
22. September 1913, pag. 1713), Verlag der Schweiz. Küchenzeitung.

Bürsten. — 1. Juli. Die Firma E. Broer in Zürich 1 (S. H. A. B.
Nr. 189 vom 11. August 1914, pag. 1373), Bürsten en gros, ist infolge
Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. Juli. Inhaber der Firma J. Fischer, Schweizer. Bürstenindustrie in
Zürich 1 ist Joseph Fischer, von Luzern, in Zürich 4 (Hallwylstrasse 22).
Bürsten en gros. Neumühlequai 10, Kaspar Escherhaus.

Handels- und Industrie-Unternehmungen. — 1. Juli.
Kuenzle & Streiff Aktiengesellschaft in Zürich (S. H. A. B. Nr. 134 vom
12. Juni 1915, pag. 816). Die Prokura von Ulrich Frey ist erloschen.

1. Juli. «Rigi» Musikinstrumentenfabrik A. G. in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 102 vom 4. Mai 1915, pag. 613). Die Unterschrift des Christian Birk
ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat als Geschäftsführer ernannt: Arthur
Oscar Squindo, von Zürich, in Zürich 6. Demselben ist Einzelprokura
erteilt.

1. Juli. Unter der Firma Krankenkasse Flaachthal besteht mit Sitz in
Flaach eine Genossenschaft. Deren heute gültigen Statuten datieren
vom 13. Juni 1915. Sie hat den Zweck, ihre Mitglieder nach dem Grund-
satze der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen und gewährt
den Hinterlassenen verstorbener Mitglieder ein Sterbegeld. Mitglied der
Genossenschaft können dauernd im Flaachthal sich aufhaltende Personen
beider Geschlechter werden, sofern sie bestimmte, in den Statuten näher
umschriebene Erfordernisse erfüllen. Der Eintritt kann jederzeit bei einem
Vorstandsmitgliede schriftlich oder mündlich angemeldet werden. Die
Mitgliedschaft beginnt nach Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und
des Eintrittsgeldes von Fr. 2. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod,
infolge Wegzuges, durch freiwilligen Austritt und Ausschluss. Der Aus-
tritt kann jederzeit mit dreimonatiger Voranzeige erklärt werden. Die
Mitglieder haben an Monatsbeiträgen zu entrichten: In der I. Klasse:
Vom 14.—24. Altersjahr Fr. 0.50, vom 25.—32. Altersjahr Fr. 0.60, vom
33.—40. Altersjahr Fr. 0.70; Züger vom 41.—50. Altersjahr Fr. 0.85,
vom 51. und mehr Altersjahren Fr. 1.—; in der II. Klasse: vom 14.—24.
Altersjahr Fr. 1.—, vom 25.—32. Altersjahr Fr. 1.20 und vom 33.—40.
Altersjahr Fr. 1.40. Die Genossenschaft heabsichtigt keinen Gewinn. Jede
persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten
der Genossenschaft ist ausgeschlossen, es haftet dafür nur das Genossen-
schaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalver-
sammlung, der Vorstand und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die
Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vize-
präsident je mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.
Der Vorstand besteht aus: Hermann Meisterhans, Präsident; Johannes
Gisler, Vizepräsident und Quästor; Wilhelm Frei, Aktuar; diese von und
in Flaach; Jakob Gisler, von und in Volken; Heinrich Fehr und Hein-
rich Kramer, beide von und in Berg a. L., und Jakob Rebmann, von
und in Dorf; letztere vier Beisitzer.

Leder, Riemen, Schuhmacherfurnituren. — 1. Juli.
Jean Gut-Wyler und Eduard Gut, Sohn, beide von Uitikon a. A. und
wohnhaft in Zürich 4, haben unter der Firma Gut & Co. in Zürich 4 eine
Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Juni 1915 ihren Anfang
nahm. Handel in Leder, Riemen und Schuhmacherfurnituren. Birmeus-
dorferstrasse 59 und 61.

Reinigungs-Institut, etc. — 1. Juli. Die Firma M. Hubert
in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 200 vom 9. August 1909, pag. 1389), Reini-
gungs-Institut und Immobilienverkehr, ist infolge Verzichtes der Inhaberin
erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Käse. — 1915. 30. Juni. Inhaber der Firma H. Zingg in Bern ist
Hermann Christian Zingg, von Diesbach b. Büren und Bern, wohnhaft
in Bern. Käse en gros; Sandrainstrasse 58.

Bureau Burgdorf

30. Juni. Die Käsereigenossenschaft Gutsberg mit Sitz in Gutsberg zu Heimiswil (S. H. A. B. Nr. 231 vom 14. September 1909, pag. 1569) hat in ihrer Hauptversammlung vom 15. Mai 1915 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Es wurden gewählt: Als Präsident (zugleich Kassier): Friedrich Lüdi, von Heimiswil, Gutsbesitzer in der Gummee zu Heimiswil; als Vizepräsident: Paul Aebi, von Heimiswil, Landwirt im Gutsberg daselbst; als Sekretär: Johann Schafroth, Lehrer im Kaltacker zu Heimiswil; als Milchfecker: Friedrich Widmer, von Heimiswil, Gutsbesitzer im Gutsberg daselbst, und Friedrich Widmer, von Heimiswil, Gutsbesitzer im Ferrenberg daselbst. Im übrigen sind die publizierten Tatsachen gleichgeblieben.

Bureau Langnau

29. Juni. Aus dem Vorstand der Genossenschaft Licht- und Kraftanlage Rüderswil mit Sitz in Rüderswil (S. H. A. B. Nr. 49 vom 7. Februar 1906, pag. 194/5, und Nr. 169 vom 7. Juli 1911, pag. 1169) sind der Präsident Emil Därendinger und der Sekretär Benjamin Pfister ausgeschieden. An ihrer Stelle sind in der Hauptversammlung vom 1. März 1915 gewählt worden: Als Präsident: Ernst Rothenbühler, von Lützelflüh, in Rüderswil, und als Sekretär: Werner Häberli, von Münchenbuchsee und Bern, Pfarrer in Rüderswil. Der Präsident, bzw. der Vizepräsident führt kollektiv mit dem Sekretär für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift.

Glarus — Glaris — Glarona

Baumwollabfälle. — 1915. 30. Juni. Die Firma Jakob Jenny, Handel und Verarbeitung von Baumwollabfällen, in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 191 vom 9. Juli 1896, pag. 792), erlischt mit dem 30. Juni 1915 infolge Abtretung des Geschäftes an den Sohn Jakob Jenny-Hässig. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Jakob Jenny» in Ennenda.

Inhaber der Firma Jakob Jenny in Ennenda ist Jakob Jenny-Hässig, von und in Ennenda. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jakob Jenny» und erteilt Prokura an John Spitz, von Buchs, in Glarus. Handel und Verarbeitung von Baumwollabfällen, Putzfäden.

Zug — Zoug — Zugo

Technische Bedarfsartikel. — 1915. 29. Juni. Inhaber der Firma J. Rüttimann in Zug ist Jakob Rüttimann, von Steinhausen, in Mailand. Die Firma erteilt Prokura an Robert Rüttimann, von Steinhausen, in Zug. Technische Bedarfsartikel.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1915. 28. Juni. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel (S. H. A. B. Nr. 260 vom 12. Oktober 1910, pag. 1767) hat den bisherigen Kollektivprokuristen Dr. Jacques Brobeck-Sandreuter, von und in Basel, zu einem Vizedirektor ernannt. Der Genannte ist nunmehr in dieser Eigenschaft zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift für die Gesellschaft durch Kollektivzeichnung mit einem andern Unterschriftsberechtigten ermächtigt, während seine bisherige Kollektivprokura - Unterschrift erloschen ist.

Lingerie, etc. — 29. Juni. Die Firma Zuberbühler & Cie in Basel, Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Zurzach (S. H. A. B. Nr. 90 vom 5. April 1910, pag. 609), ist infolge Übernahme des Geschäftes durch die Firma «Zuberbühler & Cie», Stickerei, Lingerie und Schuhfabrik, «Aktiengesellschaft», erloschen.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma Zuberbühler & Cie Stickerei, Lingerie und Schuhfabrik, Aktiengesellschaft in Zurzach (eingetragen im Handelsregister des Kantons Aargau am 16. März 1915 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 65 vom 19. März 1915, pag. 358), hat am 1. Mai 1915 in Basel unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche die gleichen Geschäfte wie die Hauptniederlassung, nämlich die Übernahme der Kollektivgesellschaft «Zuberbühler & Cie» in Zurzach und die Fortführung ihrer Geschäfte und Geschäftszweige wie Stickerei, Lingerie, Handel in Stickereien und Lingerie, sowie Schuhfabrikation bezweckt. Die Statuten sind am 13. Februar 1915 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt zwei Millionen Franken (Fr. 2,000,000) und ist eingeteilt in 4000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben Karl Attenhofer-Zuberbühler, von und in Zurzach, und Bernhard Stauh, von Dübendorf, wohnhaft in Aarau, aus, und zwar so, dass beide kollektiv zu zweien für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Zu Prokuratären wurden ernannt: Oskar Beck, von Fribach, wohnhaft in Zurzach, und August Spubler, von und in Zurzach, beide mit dem Recht, kollektiv zu zweien für die Gesellschaft per procura zu zeichnen. Geschäftslokal: Steinenberg 29.

29. Juni. Unter dem Namen Logier- und Vereinshaus Kleinbasel besteht mit Sitz in Basel eine Stiftung, welche bezweckt, den christlichen Jünglings- und Mannervereinen der Stadt Basel, insbesondere Kleinbasels, geeignete Versammlungslökalen zur Verfügung zu halten und den Mitgliedern dieser Vereine Wohngelegenheit zu beschaffen. Die Statuten sind am 25. Juli 1913 festgestellt worden. Die Stiftung wird verwaltet durch eine Kommission von neun Mitgliedern, von welchen vier durch den Stadtverband der christlichen Jünglings- und Mannervereine gewählt werden, während die übrigen fünf sich durch Kooptation ergänzen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Kassier und der Schreiber unter sich kollektiv zu zweien. Als solche sind gewählt: Reinhold Sarasin-Warnery, von und in Basel, Präsident; Jakob Conrad Kellerhals-Uhlmann, von und in Basel, Kassier; Dr. jur. Tobias Christ, von und in Basel, Schreiber. Domizil: Brandgasse 5.

Wirtschaft. — 30. Juni. Inhaber der Firma H. Baumann-Lehnis in Basel ist Heinrich Baumann-Lehnis, von Illnau (Zürich), wohnhaft in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Auerbachstrasse 66.

30. Juni. Inhaber der Firma Firn-Verlag A. B. Ueberwasser in Riehen ist August Bernhard Ueberwasser-Clausen, von Lemgo (Fürstentum Lippe), wohnhaft in Riehen. Herstellung und Vertrieb von literarischen, musikalischen und darstellenden Verlagswerken. Riehen; Moosweg 70.

Chemisch-technisches Laboratorium. — 30. Juni. Inhaber der Firma P. Robin in Basel ist Paul Robin, von und in Basel. Chemisch-technisches Laboratorium. Fabrikation von Spezialitäten. Breisacherstrasse 2.

Wirtschaftsbetrieb. — 30. Juni. Die Firma P. Grimm in Basel, Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 253 vom 11. Oktober 1907, pag. 1762), ist infolge Konkurses über die Verlassenschaft des verstorbenen Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sclafusa

1915. 29. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Allianz» A.-G. für Handelsunternehmungen in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 122 vom 14. Mai 1913, pag. 878) hat ihr Domizil an die Vordersteig 7 verlegt.

Granbünden — Grisons — Grigioni

Kupferschmiede, alte Metalle, etc. — 1915. 28. Juni. Inhaber der Firma Joh. Lutz in Ilanz ist Johann Lutz, von Rheineck, wohnhaft in Ilanz. Kupferschmiede, Handel mit alten Metallen, Wolle, Knochen und Lumpen; Haus Nr. 136.

Malerei. — 28. Juni. In die Kollektivgesellschaft Passini & Scharffenberg in Chur (S. H. A. B. Nr. 363 vom 3. September 1906, pag. 1450) ist an Stelle der Witwe Ursula Passini deren Sohn Johann Kaspar Passini, von Poschiavo, wohnhaft in Chur, als Gesellschafter eingetreten.

Skifabrik. — 28. Juni. Die unter der Firma Harald & H. Smith in St. Moritz bestehende Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 289 vom 18. November 1912, pag. 2011), wird infolge Erlöschen der Hauptniederlassung von Amteswegen gestrichen.

Apotheke, etc. — 29. Juni. Die Firma E. Pajarola & L. Spescha in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 88 vom 12. Februar 1912, pag. 246) ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Pajarola» in Ilanz.

Inhaber der Firma E. Pajarola in Ilanz mit Filiale unter der gleichen Firma in Waldhaus-Flims, ist Eduard Pajarola, von Schlans, wohnhaft in Ilanz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Pajarola & L. Spescha» in Ilanz. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist nur der Firmeninhaber befugt. Apotheke und Drogerie. Ilanz: Glennerstrasse; Waldhaus-Flims: Chalet Central.

Pension. — 29. Juni. Die Firma Moritz Hofmann, Pension, in Davos-Dorf (S. H. A. B. vom 13. Februar 1894), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Lenzburg

1915. 30. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Conservenfabrik Lenzburg, vormals Henckell & Roth in Lenzburg (S. H. A. B. 1915, pag. 680) hat folgende Ersatzwahl getroffen: An Stelle von Adalbert Mylius zum Präsidenten des Verwaltungsrates: Henry Oswald, von und in Basel. Die Unterschriftsberechtigung von Adalbert Mylius ist somit erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Abiti. — 1915. 30. giugno. La ditta J. Mettler, manifattura di abiti, in Locarno (F. u. s. di c. 20 aprile 1912, n° 101, pag. 702), viene cancellata, dietro istanza del titolare, a motivo di cessazione del commercio pel quale fu iscritta.

Birreria, vini. — 30. giugno. Proprietario della ditta Martignoni Alfredo in Vira Gambarogno, è Alfredo Martignoni, fu Costantino, da e domiciliato a Vira Gambarogno. Birreria e vendita di vini all'ingrosso.

Ufficio di Lugano

Panificio. — 30. giugno. La ditta G. Bernardoni, in Lugano, panificio luganese (F. u. s. di c. 28 maggio 1883 e modificazione 28 settembre 1892, pag. 840), viene cancellata per cessazione di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

1915. 28. juin. M. Durafour, Société anonyme pour la fabrication des vins mousseux, à Nyon (F. o. s. du c. du 24 mars 1914, page 499). Dans leur assemblée générale du 25 juin 1915, les actionnaires ont décidé le transfert du siège de la société de Nyon à Carouge (Genève). Cette société est en conséquence radiée à Nyon.

Bureau de Payerne

Cigares et tabacs. — 28. juin. La société en commandite Muller, Fivaz et Co, à Payerne (F. o. s. du c. des 3 janvier 1913, n° 1, page 2, et 18 décembre 1913, n° 316, page 2221), a été déclarée dissoute ensuite du décès de l'associé indéfiniment responsable Charles-Paul Müller et du commanditaire Charles Müller-Boch. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Fivaz et Co», à Payerne.

Charles-Jules-Henri Fivaz, de Payerne, Maria, née Méri, veuve de Charles-Paul Müller, du même lieu, et Henri Gautschi, de Reinach (Argovie), tous domiciliés à Payerne, ont constitué, à Payerne, sous la raison Fivaz et Co, une société en commandite, commencée le 1^{er} octobre 1914, qui reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Müller, Fivaz et Co» ci-dessus radiée. Charles-Jules-Henri Fivaz est seul associé indéfiniment responsable. Maria Müller-Méri et Henri Gautschi sont commanditaires chacun pour une commandite de dix mille francs (fr. 10,000). La maison renouvelle la procuration conférée à Henri Gautschi. Manufacture de cigares et tabacs; Rue d'Yverdon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1915. 22. juin. Dans son assemblée générale du 24 mai 1915, la Société anonyme de l'immeuble de la fromagerie du Crêt de la Sagne, à La Sagne (F. o. s. du c. du 20 juin 1885, n° 63), a modifié quelques articles de ses statuts. Le nouvel article 4 mentionne que la durée de la société est illimitée. Les autres modifications sont d'ordre intérieur et ne concernent pas les tiers.

Horlogerie. — 24. juin. La société en nom collectif Gindrat Delachaux & Cie, Fabrique Huitaine, fabrication, achat et vente d'horlogerie (F. o. s. du c. du 22 janvier 1909, n° 17), ayant son siège à La Chaux-de-Fonds, est dissoute ensuite d'un commun accord des associés. L'actif et le passif social est repris par la maison «Gindrat-Delachaux & Cie».

André Gindrat, allié Delachaux, et son fils René Gindrat, de Tramelan-Dessus, domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Gindrat-Delachaux & Cie, une société en commandite, commencée le 23 juin 1915, ayant repris l'actif et le passif de la maison «Gindrat Delachaux & Cie», Fabrique Huitaine. André Gindrat est associé indéfiniment responsable, René Gindrat est commanditaire pour la somme de mille francs (fr. 1000). Fabrication, achat et vente d'horlogerie; Rue du Parc n° 132.

Horlogerie. — 25. juin. Le chef de la maison Albert Gindrat, à La Chaux-de-Fonds, est Albert Gindrat, fils de Louis-Alfred, originaire de Tramelan-Dessus, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Fabrication d'horlogerie en tous genres, spécialité de montres huit jours; Rue Jardinière n° 132.

Genf — Genève — Ginevra

Menuiserie et ébénisterie. — 1915. 28 juin. Le chef de la maison Jean André, à Genève, commencée le 1^{er} mars 1901, est Jean-Baptiste André, de Genève, domicilié à Vésenaz (Collonge-Bellerive). Entreprise de menuiserie et d'ébénisterie. 18, Rue St-Léger.

Lingerie. — 28 juin. Le chef de la maison Maurice Colonomos, à Genève, commencée le 29 avril 1915, est Moïse, dit Maurice Colonomos, d'origine serbe, domicilié à Genève. Fabrication de lingerie. 24, Rue du Cendrier.

Graines et farines. — 28 juin. La raison C. Baudin, à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1912, page 748), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans l'association ci-après constituée.

Constant-Jules Baudin et Jeanne-Elisabeth Baudin, née Renaud, son épouse, de Genève, y domiciliés, mariés sous le régime de la séparation de biens, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale Constant Baudin et Cie, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} juillet 1915, ayant pour objet l'exploitation d'un commerce de graines et farines. 1, Rue de Cornavin. La nouvelle maison reprend l'actif et le passif, ainsi que la suite des affaires de la maison «C. Baudin», ci-dessus radiée.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1915. 26 juin. Paul Aristide Bourquin, né le 23 mai 1857, originaire de Villeret, monteur de boîtes, domicilié Rue de Tête de Rang 33, à La Chaux-de-Fonds.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Frutigen

1915. 29. Juni. Mit Ehevertrag vom 22. Juni 1915 wurde der bisher für die Ehegatten Adolf Zurbrugg, Abrahams sel., geb. 1881, von Frutigen, Schreiner in Reichenbach, und Anna Elisabeth, geb. Rubin, getraut am 27. Mai 1908, geltende altembrische Güterstand der Gütereinheit aufgehoben und Gütertrennung nach Art. 241 ff. Z. G. B. vereinbart. Der Ehemann ist im Handelsregister von Frutigen eingetragen als Inhaber der Einzelfirma «Ad. Zurbrugg», Schreinerei, in Reichenbach (S. H. A. B. Nr. 59 vom 7. März 1911, pag. 369).

Graubünden — Grisons — Grigioni

1915. 29. Juni. Zwischen den Ehegatten Paul Kessler, Bäckermeister, von Luzern, und Klara, geb. Wettstein, beide wohnhaft in Chur, besteht gerichtliche Gütertrennung. Der Ehegatte ist Inhaber der Firma «Paul Kessler» in Chur.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

1915. 28 juin. Les époux Gaston Dreyfus et Jeanne-Laure Lévy, à Nyon, ont, par contrat du 15 février 1915, adopté le régime de la communauté réduite aux acquêts. Le mari est le chef de la maison «G. Dreyfus», à Nyon, au Petit Paris, tissus et confections.

„UNION SUISSE“, Compagnie générale d'assurances, Siège social à Genève

Bilan au 31 décembre 1914

| Actif | | | Passif | |
|-----------|-----|--|----------------|---------|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| 750,000 | — | Obligations des actionnaires. | 1,000,000 | — |
| 23,857 | 16 | Caisse, solde en caisse. | | |
| 735,163 | 65 | Valeurs. | | |
| 50,000 | — | Hypothèque. | | |
| 69,590 | 63 | Banques. | | |
| 24,053 | 86 | Agences. | | |
| 8,617 | 45 | Intérêts à recevoir. | | |
| | | (B. 43) | | |
| 1,661,282 | 75 | | | |
| | | Capital social | | |
| | | Réserve pour risques en cours: | | |
| | | Branche Glaces | Fr. 119,623. — | |
| | | » Eau | » 52,353. — | |
| | | » Vol | » 33,262. — | 205,238 |
| | | Réserve pour sinistres restant à régler: | | |
| | | Branche Glaces | Fr. 37,922. — | |
| | | » Eau | » 8,353. — | |
| | | » Vol | » 27,901. — | 74,176 |
| | | Réserve statutaire | 100,000 | — |
| | | Réserve facultative | 100,000 | — |
| | | Réserve pour fluctuations de cours | 15,000 | — |
| | | Fonds de prévoyance du personnel | 13,500 | — |
| | | Compagnies de réassurances | 5,804 | 76 |
| | | Profits et pertes | 147,563 | 99 |
| | | | 1,661,282 | 75 |

L'administrateur délégué: O. Hosé.

L'AIGLE, Compagnie Anonyme d'Assurance à Primes fixes contre l'Incendie, à Paris

Bilan au 31 décembre 1914

| Actif | | | Passif | |
|------------|-----|--|------------|-----|
| fr. | ct. | | fr. | ct. |
| 1,152,567 | 15 | Espèces en caisse, à la Banque de France et chez divers banquiers. | 2,000,000 | — |
| 41,854 | 40 | Fr. 1,600 de rente 3 %. | 2,000,000 | — |
| 101,208 | 40 | Fr. 4,240 rente extérieure Espagnole 4 %. | 4,280,382 | 15 |
| 7,976,160 | 22 | Valeurs diverses. | 985,000 | — |
| 98,536 | 65 | Valeurs prises en report fin juillet. | 2,007,132 | 05 |
| 2,197,246 | 17 | Primes arriérées. | 16,414 | 72 |
| 870,468 | 76 | Agents, soldes de leurs comptes. | 1,796,404 | 61 |
| 3,044,567 | 27 | Compagnies de réassurances. | 531,658 | 60 |
| 1,241,550 | — | Valeurs en dépôt pour cautionnements d'agents. | 1,247,338 | 04 |
| 9,197 | — | Débiteurs divers. | 1,500,792 | 14 |
| 9,666 | 67 | Avance au Trésor sur Impôt de dividende. | 52,912 | 75 |
| | | | 320,000 | — |
| | | | 4,987 | 63 |
| 16,743,022 | 69 | | 16,743,022 | 69 |
| | | Fonds social | | |
| | | Réserve en accroissement du capital | | |
| | | Portions de primes afférentes aux risques non éteints | | |
| | | Réserve pour éventualités et fluctuations de valeurs | | |
| | | Sinistres non réglés | | |
| | | Créditeurs divers | | |
| | | Compte de primes en suspens | | |
| | | Timbre et impôts dus au Trésor | | |
| | | Valeurs et espèces en dépôt pour cautionnements d'agents | | |
| | | Compagnies de réassurances | | |
| | | Arrérages, intérêts et dividendes non perçus | | |
| | | Dividende de 1914 (fr. 80 par action, impôt déduit) | | |
| | | Solde de profits et pertes | | |

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Moratorien und ähnliche Massnahmen — Moratoires et mesures analogues

Deutschland

Bekanntmachung über die Geltendmachung von Ansprüchen von Personen, die in der Schweiz ihren Wohnsitz haben, vom 25. Juni 1915

(Reichs-Gesetzblatt Nr. 82, vom 28. Juni 1915)

Auf Grund des § 1, Abs. 2, Satz 1, der Bekanntmachung über die Geltendmachung von Ansprüchen von Personen, die im Ausland ihren Wohnsitz haben, vom 7. August 1914 (Reichs-Gesetzbl. S. 360), wird zugunsten der Personen, die in der Schweiz ihren Wohnsitz haben, sowie der juristischen Personen, die dort ihren Sitz haben, eine Ausnahme von den Vorschriften im § 1, Abs. 1, der Bekanntmachung zugelassen¹⁾. Die Ausnahme gilt nicht für Angehörige Grossbritanniens und Irlands, Frankreichs, Russlands und Finnlands, sowie der Kolonien oder auswärtigen Besitzungen dieser Staaten.

Österreich

Verordnung des Justizministers über eine Verlängerung von Fristen zur Vornahme wechsel- und scheckrechtlicher Handlungen, vom 17. Juni 1915

(Reichsgesetzblatt vom 24. Juni 1915.)

Auf Grund des § 1 der Kaiserlichen Verordnung vom 29. August 1914²⁾, R. G. Bl. Nr. 227, wird verordnet:

§ 1.

Bei Wechseln und Schecks, die ganz oder teilweise in den Monaten Juli und August 1915 zahlbar sind, gelten die Präsentation zur Zahlung

und die Protesterhebung als rechtzeitig, wenn sie innerhalb von sechs Werktagen nach dem Zahlungstage vorgenommen werden; ferner wird bei solchen Wechseln und Schecks die Frist für die Benachrichtigung der Vormänner auf sechs Werktagen verlängert.

§ 2.

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1915 in Wirksamkeit.

¹⁾ Wir bringen die zitierte Vorschrift der von uns in Nr. 202 vom 28. August 1914 wiedergegebenen Bekanntmachung hier in Erinnerung. Sie lautet:

«Personen, die im Ausland ihren Wohnsitz haben, sowie juristische Personen, die im Ausland ihren Sitz haben, können vermögensrechtliche Ansprüche, die vor dem 31. Juli 1914 entstanden sind, bis zum 31. Oktober 1914 vor inländischen Gerichten nicht geltend machen. Ist ein Anspruch vor dem Inkrafttreten dieser Vorschrift bereits rechtschuldig geworden, so wird das Verfahren bis zum 31. Oktober 1914 unterbrochen.»

Durch Verordnung des deutschen Bundesrats vom 22. Oktober 1914 ist sodann die Wirksamkeit der Bekanntmachung vom 7. August 1914 über die Geltendmachung von Ansprüchen von Personen, die im Ausland ihren Wohnsitz haben, in der Weise ausgedehnt worden, dass an die Stelle des 31. Oktober 1914 der 31. Januar 1915 tritt.

²⁾ Siehe S. H. A. B. Nr. 216, vom 15. September 1914.

Kakaopreise in San Domingo

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Washington D. C., vom 5. Juni 1915.)

Wir haben kürzlich auf die Kakaoausfuhr Ecuadors (S. H. A. B. Nr. 114 vom 19. Mai 1915) aufmerksam gemacht und sind heute in der Lage, genauer auf die Kakaoverte der westindischen Dominikanischen Republik hinzuweisen, wo der Kakaoanbau jährlich derartig an Ausdehnung zunimmt, dass seit 1913 Kakao den früher wichtigsten Exportartikel Zucker überholt hat und an die erste Stelle der Ausfuhr gerückt ist.

San Domingo heisst der östliche grössere Freistaat auf der Insel Haiti. Er steht unter der Finanzkontrolle der Vereinigten Staaten. Es sind dort mehrere Schweizer niedergelassen. Der Aussenhandel bewegt sich über die Häfen Puerto Plata und Santo Domingo. Im Puerto Plata-Distrikt befinden sich die meisten Kakaopflanzungen. Es wird erwartet, dass die Ernten in 1915 mindestens so gross sein werden, wie die des Jahres 1914, welche 37,121,000 Pfund im Werte von \$ 3,286,000 ergeben haben.

Die Preise des letzten Jahres werden als sehr zufriedenstellend bezeichnet. Für dominikanischen Kakao, im Handel als Sanchez bekannt, ist im laufenden Jahre in New York bis \$ 18 per 100 Pfund bezahlt worden. Zurzeit seien die Preise etwas billiger. Die Pflanzern erhielten \$ 0.10 bis \$ 0.14 per Pfund.

Die Haupternte fällt in die Monate April, Mai und Juni, doch wird eine kleine Ernte auch von November bis Februar gemacht, indem die Zeit des Einbringens der Bohnen von der Lage der Pflanzungen abhängig ist.

Der grösste Teil des Exportes geht nach New York und man schätzt, dass die Kosten des Transportes der Ware, dort abgeliefert, sich auf zirka \$ 1.50 per 100 Pfund belaufen.

In den ersten 9 Monaten des Fiskaljahres 1914/15, endend mit März 1915, ist in die Vereinigten Staaten importiert worden: Rohkakao im Werte von 15 Millionen Dollars, gegenüber 16½ Millionen Dollars in 1913 und 13 Millionen Dollars in 1912, und zwar aus folgenden Ländern: Aus Englisch Westindien für \$ 3,900,000 (gegen \$ 3,700,000 in 1913), aus San Domingo für \$ 3,773,000 (gegen \$ 2,400,000 in 1913), aus Ecuador für \$ 2,410,000 (gegen \$ 2,100,000 in 1913), aus Brasilien für \$ 1,545,000 (gegen \$ 2,400,000 in 1913), aus Grossbritannien für \$ 708,000 (gegen \$ 1,400,000 in 1913), aus Portugal für \$ 512,000 (gegen \$ 1,900,000 in 1913), aus andern nicht europäischen Ländern für \$ 2,000,000 (gegen \$ 1,200,000 in 1913).

Schokolade in den Vereinigten Staaten. Es ist erwähnenswert, dass die europäischen Kriegsverhältnisse eine stark vermehrte Ausfuhr von präpariertem Kakaopulver und von Schokolade aus den Vereinigten Staaten nach Europa zur Folge gehabt haben. Der Exportwert ab New York hat betragen in 9 Monaten, endend März 1915: \$ 1,643,147 gegen \$ 261,000 in der gleichen Zeitspanne des Vorjahres.

Die Einfuhr schweizerischer Schokolade in die Vereinigten Staaten, welche in früheren Jahren sehr bedeutend gewesen ist, hat, seitdem sich eine Gruppe schweizerischer Schokoladefabriken in den Vereinigten Staaten niedergelassen hat, beinahe gänzlich aufgehört. Was jetzt hier als «Swiss Milk Chocolate» angeboten wird, sind im Staate New York hergestellte Fabrikate.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 30. Juni — Situation hebdomadaire du 30 juin

| Aktiva | | Letzter Ausweis Dernière situation | Encaisse métallique Or Argent |
|----------------------------------|----------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Metallbestand: | Fr. | Fr. | |
| Gold | 240,217,787.76 | + | 327,424.87 |
| Silber | 54,090,480.— | — | 1,331,325.— |
| | 294,308,217.76 | + | 23,429,512.22 |
| Darlehens-Kassascheine | 19,252,675.— | — | 1,151,067.55 |
| Portefeuille | 149,088,523.27 | + | 3,032.95 |
| Lombard | 16,689,947.52 | — | 3,089,089.67 |
| Wertschriften | 8,827,545.55 | + | 1,649,031.94 |
| Korrespondenten | 32,600,505.71 | — | |
| Sonstige Aktiva | 10,786,935.07 | — | |
| | 531,454,349.88 | | |

| Passiva | | | |
|------------------------------------|----------------------|----------------|-------------------------------|
| Eigene Gelder | 26,995,620.45 | — | <i>Fonds propres</i> |
| Notenumlauf | 422,656,835.— | + 25,617,475.— | <i>Billets en circulation</i> |
| Giro- u. Depotrechnungen | 74,410,393.15 | — 886,210.20 | <i>Virements et de dépôts</i> |
| Sonstige Passiva | 7,491,502.28 | + 626,920.42 | <i>Autres passifs</i> |
| | <hr/> 531,454,349.88 | | |

| | |
|--|---|
| Diskontsatz 4½ %, gültig seit 1. Januar 1915. | Taux d'escompte 4½ %, valable depuis le 1er janvier 1915. |
| Lombardszins 5 %, gültig seit 1. Januar 1915. | Taux pour avances 5 %, valable depuis le 1er janvier 1915. |
| Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen (bis 8. August 1915) aufgehoben am 8. August 1914. | Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères (jusqu'au 8 août 1915) supprimé le 8 août 1914. |

Poinçonnement des boîtes de monnaies: Juin et Janvier-Juin 1915

| Bureaux | Boîtes platine | Boîtes or | Boîtes argent | Total Juin | Janvier-Juin |
|-------------------|----------------|----------------------|---------------|------------|--------------|
| Bienne | — | 1,462 | 11,657 | 13,119 | 65,004 |
| Chaux-de-Fonds | 8 | 11,853 | 1,900 | 13,761 | 68,122 |
| Delémont | — | 108 | 3,535 | 3,643 | 22,087 |
| Fleurier | — | 168 | 4,480 | 4,648 | 20,486 |
| Genève | 22 | 569 | 7,221 | 7,812 | 49,050 |
| Granges (Soleure) | — | 111 | 17,650 | 17,761 | 87,146 |
| Locle | 15 | 2,178 | 3,165 | 5,358 | 33,769 |
| Neuchâtel | — | — | 4,687 | 4,687 | 23,813 |
| Noirmont | 3 | 478 | 15,387 | 15,868 | 78,848 |
| Porrentruy | — | — | 9,870 | 9,870 | 86,913 |
| St-Imier | — | 2,409 | 9,906 | 12,315 | 52,118 |
| Schaffhouse | — | — | 2,009 | 2,009 | 8,063 |
| Tramelan | — | — | 17,623 | 17,623 | 78,040 |
| Total | 48 | 19,836 ¹⁾ | 109,090 | 128,474 | 623,359 |
| Juin 1914 | 167 | 64,511 | 238,354 | 298,032 | 1,823,964 |

¹⁾ Dont 158 boîtes or, „9 c.“ contremarquées pour l'Angleterre.Annoncen-Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

BENZ



Aufforderung

Das von der Schweizerischen Volksbank in Zürich 1 ausgestellte Depositionsbeleg Nr. 6061 zugunsten von Kaspar Hafner, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber desselben werden hiermit aufgefordert, solches innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, der Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst das Depositionsbeleg als kraftlos angesehen und der Gegenwert desselben ausbezahlt würde.

Zürich, den 24. Juni 1915.

2295 Z (15681)

Schweizerische Volksbank.

Maschinenfabrik Gamper A.-G. in Liq. in Wängi

Einladung an die Herren Aktionäre zur
ausserordentlichen Generalversammlung
auf Montag, den 19. Juli 1915, nachmittags 2 Uhr
im Schwert in Wängi

Traktanden:

Mitteilung über die Liquidation und einschlägige Beschlüsse.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Stimmkarten können unter Einreichung eines Nummern-Verzeichnisses über den Aktienbesitz unmittelbar vor Beginn der Versammlung im Lokale selbst bezogen werden. (2387 Z) 1603,

Wängi, den 2. Juli 1915.

Der Verwaltungsrat.

Elektro-Ingenieur

Spezialist im Eisenbahnbau, mit reichlicher Erfahrung in Projektierung, Bau und Betrieb, gegenwärtig noch in fester Stellung, sucht gelegentlich anderweitigen Wirkungskreis, eventuell Beteiligung an technischem Bureau oder kleinerem Unternehmen. (1590.)

Anfragen unter Chiffre K 3798 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

Landis & Gyr A.-G., Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Mittwoch, den 14. Juli 1915, nachmittags 3 Uhr
ins Sitzungszimmer der Gesellschaft in Zug

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1914.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 6. Juli 1915 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können Stimmkarten gegen Nachweis des Aktienbesitzes an der gleichen Stelle beziehen. 1604,

Zug, den 2. Juli 1915.

Namens des Verwaltungsrates der Landis & Gyr A.-G.,

Der Präsident: Dr. K. H. Gyr.

Bolivia Railway Company
Obligations 5 % 1^{re} hypothèque

Le coupon d'intérêt au 1^{er} juillet 1915 est payable, sans frais, par fr. 12.59, au cours du change à vue sur Paris, à la Société suisse de Banque et de Dépôts, à Lausanne, (31980 L) ainsi qu'à sa succursale de Genève, (1573.) et à la Banque de Paris et des Pays-Bas, à Genève.

Zur Gründung eines neuen Unternehmens mit guter Rendite suche (Z 2189 c) (1602.)

stillen Teilhaber

oder auch kaufmännisch und praktisch mitwirkenden Associé auf leichtverständlichen Artikel.

Einlage Fr. 30,000

Verzinsung à 6 % und Gewinnanteil.

Offerten unt. Chiffre ZA 3051 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmattal 34.

Hotel-

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux“ am schnellsten und sichersten

Stelle

in Montreux

oder Umgebung. Sich zu wenden an

Haasenstein & Vogler

Stadtgemeinde Luzern

Rückzahlung von Obligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vorschriftsgemässen Auslosung gelangen folgende Obligationen zur Rückzahlung:

I. 3 1/2 % Anleihen von 1889

79 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1915:

| | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 87 | 116 | 147 | 179 | 189 | 196 | 212 | 287 | 278 | 297 | 301 | 311 |
| 314 | 327 | 328 | 338 | 373 | 381 | 426 | 433 | 436 | 441 | 452 | 454 |
| 476 | 481 | 483 | 485 | 603 | 619 | 749 | 750 | 803 | 809 | 879 | 881 |
| 906 | 928 | 939 | 943 | 969 | 1032 | 1086 | 1101 | 1128 | 1144 | 1213 | 1215 |
| 1234 | 1249 | 1319 | 1352 | 1365 | 1399 | 1469 | 1473 | 1477 | 1486 | 1491 | 1524 |
| 1554 | 1578 | 1587 | 1634 | 1680 | 1688 | 1735 | 1808 | 1815 | 1927 | 1933 | 2041 |
| 2059 | 2064 | 2087 | 2092 | 2188 | 2219 | 2245 | | | | | |

Aus der Verlosung von 1914 ist noch ausstehend die Nummer 461.

II. 3 1/2 % Anleihen von 1894

72 Obligationen, rückzahlbar am 15. Dezember 1915:

| | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 117 | 124 | 178 | 190 | 335 | 440 | 466 | 469 | 480 | 509 | 536 | 574 |
| 584 | 596 | 614 | 771 | 773 | 794 | 803 | 814 | 820 | 823 | 885 | 1016 |
| 1062 | 1072 | 1100 | 1101 | 1130 | 1146 | 1152 | 1191 | 1308 | 1372 | 1431 | 1437 |
| 1475 | 1549 | 1612 | 1623 | 1629 | 1655 | 1681 | 1706 | 1733 | 1744 | 1805 | 1851 |
| 1865 | 1873 | 1943 | 1948 | 1986 | 2021 | 2044 | 2047 | 2049 | 2057 | 2065 | 2072 |
| 2116 | 2117 | 2134 | 2136 | 2175 | 2228 | 2273 | 2312 | 2395 | 2400 | 2415 | 2442 |

Aus den Verlosungen von 1913 und 1914 sind noch ausstehend die Nummern: von 1913: 2015, von 1914: 1600.

III. 4 % Anleihen von 1899

60 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1915:

| | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 161 | 335 | 520 | 612 | 678 | 785 | 884 | 1205 | 1282 | 1352 | 1365 | 1498 |
| 1580 | 1640 | 1693 | 1709 | 1897 | 1956 | 2070 | 2096 | 2186 | 2298 | 2355 | 2400 |
| 2438 | 2528 | 2702 | 2855 | 2922 | 3089 | 3107 | 3272 | 3328 | 3434 | 3455 | 3531 |
| 3645 | 3697 | 3703 | 3718 | 3727 | 3814 | 3969 | 4006 | 4113 | 4115 | 4128 | 4154 |
| 4159 | 4163 | 4189 | 4198 | 4310 | 4340 | 4446 | 4460 | 4723 | 4908 | 4956 | 4999 |

Aus den Verlosungen von 1913 und 1914 sind noch ausstehend die Nummern: von 1913: 1614, 1742 und 4256, von 1914: 1546, 3762 und 4800.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf.

B 120 ILz (1515)

Luzern, den 17. Juni 1915.

Die städtische Finanzdirektion.

Auslosung und Rückzahlung

von 4 1/2 % Obligationen der

Aktienbrauerei zum Sternenberg vorm. Gebr. Zeller in Liq. in Basel

Bei der notariellen Auslosung vom 10. Juni 1915 sind die folgenden Nummern gezogen worden:

| | | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 25, | 35, | 47, | 76, | 84, | 114, | 125, | 136, | 142, | 178, | 191, | 218, | 255, | 262, | 292, |
| 356, | 392, | 411, | 456, | 464, | 507, | 520, | 544, | 547, | 552, | 556, | 582, | 635, | 639, | 732. |

Die betreffenden Obligationen sind daher unter Mitteleinlieferung der bis dahin noch nicht verfallenen Coupons mit Fr. 1020 per Titel am 1. Oktober nächsthin rückzahlbar und treten von da ab ausser Zinsgenuss.

3599 Q (1605)

Die Einlösung erfolgt bei der

Handwerkerbank in Basel und den

Herren Julius Bär & Cie., Bankgeschäft in Zürich.

Rheinfelden, den 1. Juli 1915.

Brauerei Feldschlösschen.

Salmenbräu Rheinfelden

4 1/2 % Hypothekendarlehen von Fr. 1,500,000 Auslosung von Obligationen

Gemäss den Bedingungen des Anleiheplans vom 27. September 1901 hat am 1. Juli 1915 die zehnte planmässige Ziehung von 50 Obligationen stattgefunden, und es sind dabei folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den 1. Oktober 1915 ausgelost worden:

| Nr. | Nr. | Nr. | Nr. | Nr. |
|-----|-----|-----|------|------|
| 44 | 257 | 552 | 1001 | 1227 |
| 63 | 261 | 579 | 1002 | 1257 |
| 70 | 287 | 624 | 1005 | 1260 |
| 109 | 301 | 703 | 1010 | 1267 |
| 150 | 314 | 775 | 1012 | 1275 |
| 168 | 319 | 792 | 1028 | 1363 |
| 183 | 338 | 840 | 1038 | 1375 |
| 211 | 392 | 877 | 1041 | 1424 |
| 224 | 440 | 938 | 1074 | 1427 |
| 256 | 537 | 948 | 1109 | 1445 |

Diese Titel werden vom Verfalltag an zum Nennwerte eingelöst:

von der Gesellschaft in Rheinfelden,

von der Schweizerischen Kreditanstalt in Basel und Zürich,

vom Schweizerischen Bankverein in Basel,

von den Herren Ehinger & Co. in Basel,

von der Aargauischen Hypothekbank, Filiale in Rheinfelden.

Auf den gezogenen Obligationen werden Zinsen über den Verfalltag hinaus nicht vergütet.

Die Obligationen sind mit den sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen; fehlende Coupons werden am Kapitalbetrage in Abzug gebracht.

3598 Q (1606)

Rheinfelden, den 1. Juli 1915.

Salmenbräu Rheinfelden.

ist das grosse Los
für die
Ziehung vom 5. Juli

1519 I der 31942 L

3 % Stadt Paris Obligationen 1912

(Nominal Fr. 300) Alle Monate eine Ziehung.

Wir verkaufen diese Prämien-Obligationen zum Tageskurse in beliebigen Teilzahlungen, mindestens Fr. 5 per Monat.

Soeben ist wieder ein Haupttreffer von Fr. 150,000 in Lausanne gewonnen worden.

Sendet die erste Anzahlung von Fr. 5 sofort an die

Bank Steiner & Co., Lausanne

denn mit diesem Betrage kann das grosse Los gewonnen werden.

Ausführliche Prospekte gratis und franko.

Ausschreibung von Bauarbeiten

Ueber die

Schlosser- und Malerarbeiten

zum

Telephonegebäude Zürich-Selnau

wird Konkurrenz eröffnet. Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind bei der eidg. Bauinspektion in Zürich, Clausiusstrasse 37, aufgelegt.

(4100 Y) (1601.)

Uebnahmeofferten sind verschlossen, mit der Aufschrift «Angebot für Telephonegebäude Zürich» versehen, bis und mit 14. Juli nächsthin franko einzureichen der

Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 28. Juni 1915.

Internationale Transporte Gebrüder Weiss Bregenz

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest
Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau
Fachgemässe Verzollungen

22 G Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen 61

Aktiengesellschaft Kummer GLARUS

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. Juni 1915 ist das Aktienkapital von Fr. 2,000,000 auf Fr. 800,000 und der Nominalbetrag der Aktie entsprechend von Fr. 500 auf Fr. 200 herabgesetzt worden.

Unter Hinweis auf Art. 670, Abs. 2, des Schweiz. Obl.-R. werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche am Rechtsdomizile der Gesellschaft, bei Herrn Dr. jur. D. Streiff, Rechtsanwalt, in Glarus, anzumelden.

778 Gl (1529 I)

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Ch. Scherrer.

4 1/2 % Anleihen Pohl & Möcklin

Grand Hotel Bellevue au Lac, Zürich

In der am 16. Juni 1915 erfolgten Auslosung der auf 31. Dezember 1915 zur Rückzahlung fälligen 30 Obligationen zu Fr. 650 wurden folgende Nummern gezogen:

19, 29, 57, 59, 63, 72, 234, 285, 308, 321, 353, 448, 457, 477, 527, 551, 552, 553, 566, 684, 725, 737, 742, 900, 903, 935, 946, 948, 953, 966. (2303 Z) 1559,

Zürich, den 17. Juni 1915.

Als Pfandhalter und Zahlstelle:

Guhl & Cie., Bankcommandite,

Bahnhofstrasse 33, Zürich.

Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett)

Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199

Ketten aller Art



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (62)

Erfindungen

Zwei wichtige, patentlich geschützte, unausgebeutete Erfindungen (Metallbranche)

gegen bar zu verkaufen

leicht zu fabrizieren. (1600.)

Bedeutende Vorteile und Ersparnisse. Unentbehrlich in jedem Gewerbe, folglich Weltbedarfsartikel. Eignen sich vorzüglich zur Ausbeutung auf dem Wege von Lizenzen. Die eine Erfindung ist überdies speziell von sehr schätzbarem Wert zur Verhütung von Unglücksfällen. Jede Konkurrenz ausgeschlossen.

Kaufkräftige Wagenbau-fabriken oder Giessereien be-lieben ihre Anfragen an Haasen-stein & Vogler, Bern, unter Chiffre Nr. 3474 Y zu richten.

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der «Feuille d'avis de Montreux» und in dem «Journal et Liste des Etrangers de Montreux».

Banque Cantonale de Berne

Garantie d'Etat

Succursales à
St-Imier, Blenne, Berthoud, Thoun, Langenthal, Porrentruy,
Montier, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delémont
Agences à Tramelan, Neuchâtel, Salgesch, Nelsmont
Laufen, Malleray et Meltingen

La Banque reçoit en dépôt
à son siège central et dans ses succursales
à découvert ou sous scellé
des matières précieuses
(argenterie, bijoux, etc.)
ainsi que des

titres et valeurs de toute nature.

L'encasement des coupons

pour les titres remis à découvert
est soigné aux meilleures conditions.

Achat et vente de Valeurs publiques.

La Banque loue
à Berne et aux succursales de Thoun, Langenthal
et Interlaken des compartiments de
coffre-fort pour 1, 3, 6 et 12 mois.
Le règlement imprimé est expédié sur demande.

Rechnungsruf und Auskundung wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 Z. G. B.)

Ueber den Nachlass des am 26. Juni 1915 verstorbenen Anton
Alois Holenstein-Keller, gew. Wirt von Basel und Kirchberg (St. Gallen),
zuletzt wohnhaft gewesen Marktplatz 29, in Basel, ist das öffentliche
Inventar verlangt worden.

Es ergiebt daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers,
einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, die Aufforderung, ihre
Forderungen und Schulden spätestens bis 5. August 1915 unter Angabe
der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten
Erbschaftsamte anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher
oder beschränkter Verlust der Forderung nach Z. G. B. 590) ausdrücklich
aufmerksam gemacht.

Den Beteiligten wird vom 19. August 1915 an während der Dauer
von sechs Wochen Einsicht in das Inventar gewährt werden.
(Art. 584 Z. G. B.) (15991)

Basel, den 3. Juli 1915.

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

La Chambre de Commerce Française
de Genève, rue du Rhône, 4 (institution officielle)
donne gratuitement tous renseignements concernant
l'importation française en Suisse, et
l'exportation suisse en France

Actien-Gesellschaft

Floretspinnerei Ringwald in Basel

Ordentliche Generalversammlung des Jahres 1915

Freitag, den 9. Juli 1915, vormittags 11 Uhr, am Sitze
der Gesellschaft, Dufourstrasse 51

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnung pro 30. April 1915.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können,
haben die Aktionäre ihre Aktien mindestens drei Tage vor
derselben bei der Gesellschaftskasse oder bei den Herren
A. Sarasin & Co. in Basel zu deponieren.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht werden vom
1. Juli 1915 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft
aufliegen. (3415 Q) 1513.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

H. Christ-Merian.

Inserate

für die

Finanz- und Handelswelt

bestimmte, finden im

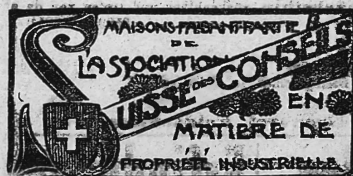
Schweizerischen

Handelsamtsblatt

wirkame Verbreitung

Annoncen-Regie

Haasenstein & Vogler



Offres d'exploitation de Brevets Patentverwertungs-Offerten

E. Imer-Schneider, Ing.-cons., Genève.
E. Blum & Co., Ingénieurs-cons., Zurich.
H. Kirchhofer, Ingénieur-cons., Zurich,
cl.-devant Bourry-Séguin & Co.

A. Ritter, Ingénieur, Bâle.
Ed. de Waldkirch, Avocat, Berne.
Naegeli & Co., Ingénieurs, Berne.
A. Mathy-Doré, Ing., Chaux-de-Fonds.

Administration actuelle: N° 8, Boulevard James Fazy, Genève.



2472) Die Inhaber der schweizerischen Patente:
Nr. 53913, vom 9. Juni 1910, betreffend Hohlkörper aus durchsichtigem Glas
und Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung solcher Glashohlkörper, und
Nr. 60865, vom 8. Juni 1912, betreffend Enveloppe de lampe à réflecteur,
wünschen dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung
der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.
Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11,
Basel.

2473) Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 47330, vom 5. Juni
1909, betreffend ein Mikrophon, insbesondere für Starkstrom, wünschen dasselbe
zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung
in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.
Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11,
Basel.

2474) Les titulaires du brevet suisse n° 57109, du 1^{er} septembre 1911, relatif
à un Roulement à billes, désirent vendre ce brevet, en concéder des licences
d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre
de l'invention en Suisse.
Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, Ingénieur-Conseil, 11,
Rümelinbachweg, à Bâle.

2475) La titulaire du brevet n° 60417, du 4 juillet 1912, relatif à un Dispositif
empêchant la projection d'huile de graissage par les arbres tournants, et
notamment par les arbres des moteurs de motocyclettes, désire vendre ce
brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition
visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.
Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil,
11, Rümelinbachweg, à Bâle.

2476) Die Inhaberin des Schweizer Patentes Nr. 61015, vom 29. Juni 1912,
betreffend eine Rechenmaschine zur Ausführung von Multiplikationen, wünscht
dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der
Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.
Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11,
in Basel.

2481) Les propriétaires du brevet suisse Henry Selby Hele-Shaw, n° 48140,
du 30 juin 1909, pour: Machine hydraulique comportant des pistons à course
variable, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de
la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences
d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-conseil,
8, Bd. James-Fazy, à Genève, qui les transmettra à qui de droit.

2482) Les propriétaires du brevet suisse C. W. Laird, P. M. Menteyne
& P. A. Degaille, n° 61461, du 6 juillet 1912, pour: Bande de chargement
pour armes à feu automatiques, désirent entrer en relation avec des fabricants
suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés
à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.
Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-conseil,
8, Bd. James-Fazy, à Genève, qui les transmettra à qui de droit.

2483) Die Inhaber des Schweizerpatentes Nr. 61416, betreffend Verfahren
zum Eindampfen von Flüssigkeiten, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten
in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bzw. Abgabe der
Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der
Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das
Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich 1.

2484) Der Inhaber des Schweizerpatentes Nr. 63885, betreffend Verfahren
und Einrichtung zum kontinuierlichen Kühlen erstarrender flüssiger Stoffe,
wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs
Verkaufs des Patentes, bzw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks
Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das
Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich 1.

2485) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 56997, vom 9. Juni
1911, auf: Zugriegel an Feuerungen, mit einem an der rostartigen Feuertüre
angebrachten rostartigen Schieber, dessen Schliessbewegung durch den mit
der Feuertüre verbundenen Kolben einer Flüssigkeitsbremse geregelt wird,
wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben, oder anderweitige
Verabredungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séguin & Co., Ingenieur-
und Patentanwalts-Bureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

2486) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 52810, vom 5. August
1910, auf: Achsbüchse, wünscht das Patent zu verkaufen, mit schweizerischen
Fabrikanten bzw. Interessenten in Verbindung zu treten, um das Patent in
Lizenz zu geben, oder anderweitige Verabredungen für die Fabrikation in
der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séguin & Co., Ingenieur-
und Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

2487) Herr Guillaume Ducart, Tournus (Frankreich) wünscht sein schweizerisches
Erfindungspatent Nr. 57248, betreffend Verfahren zur Herstellung einer
Schutzhülle für Glasgefässe, zu verkaufen; eventuell wäre er auch geneigt,
Lizenzen zu erteilen oder auf andere Vorschläge für die Ausbeutung
der Erfindung in der Schweiz einzutreten.

Interessenten belieben sich für weitere Auskünfte zu wenden an das
Patentanwaltsbureau Naegeli & Co., Spitalgasse 32, in Bern.